



Briselē, 2018. gada 22. martā  
(OR. en)

7200/18

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2017/0213 (APP)**

---

**RECH 107**  
**FIN 231**  
**COMPET 160**  
**ENER 100**

#### **"I/A" PUNKTA PIEZĪME**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sūtītājs:       | Padomes Ģenerālsekretariāts                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Saņēmējs:       | Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome                                                                                                                                                                                                                                                    |
| K-jas dok. Nr.: | 11947/17 RECH 295 FIN 523 COMPET 587 ENER 348 - COM(2017) 452 final                                                                                                                                                                                                                      |
| Temats:         | Priekšlikums – Padomes Lēmums, ar kuru groza Lēmumu 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK līguma izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu – pieņemšana |

1. Komisija 2017. gada 25. augustā iesniedza Padomei priekšlikumu Padomes Lēmumam, ar kuru groza Lēmumu 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK līguma izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu <sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dok. 11947/17.

2. Ierosinātais lēmums ir ar ierobežotu darbības jomu, un tā mērķis ir sniegt pārejas posma risinājumu tam, ka no likvidējamās Eiropas Ogļu un tērauda kopienas (EOTK) aktīviem ir ārkārtīgi samazinājušies ieņēmumi, kas paredzēti pētniecības projektu finansēšanai ogļu un tērauda nozarē. Samazināšanās radās pēdējos gados kapitāla tirgos vērojamo zemo procentu likmju dēļ, un tās rezultātā tika ierosināts pārskatīt noteikumus par saistību atsaukumiem Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētniecības programmā un par atgūtajām summām ar mērķi atļaut tās no jauna iestrādāt pētniecības programmā. Turklāt saskaņā ar Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību pievienoto Protokolu Nr. 37 par EOTK līguma izbeigšanās finansiālajām sekām un par Eiropas Ogļu un tērauda pētniecības fondu šīs atceltās saistības un no Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programmas atgūtās summas nevar piešķirt budžeta posteņiem, kuri nav paredzēti pētniecībai, ko veic ar ogļrūpniecību un tēraudrūpniecību saistītās nozarēs.
3. Pētniecības jautājumu darba grupa priekšlikumu izskatīja 2017. gada 2. oktobrī, 23. oktobrī un 13. novembrī un vienojās par vairākiem grozījumiem, galvenokārt, lai padarītu tekstu skaidrāku no juridiskā viedokļa.
4. Padome saskaņā ar 2. panta pirmo daļu Protokolā Nr. 37 par EOTK līguma izbeigšanās finansiālajām sekām un par Eiropas Ogļu un tērauda pētniecības fondu 2017. gada 12. decembrī lūdza Eiropas Parlamenta piekrišanu Padomes lēmuma projektam.
5. Eiropas Parlaments deva piekrišanu 2018. gada 13. martā.
6. Tādēļ Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta ieteikt Padomei kādā no tās nākamajām sanāksmēm kā darba kārtības "A" punktu:
  - pieņemt projektu Padomes Lēmumam, ar kuru groza Lēmumu 2003/76/EK, ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK līguma izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu; projektu galīgajā redakcijā ir izstrādājuši juristi lingvisti, un tas ir izklāstīts dokumentā 14532/17;

- lūgt minēto lēmumu informācijas nolūkos publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

---